

心理学的原则和 发展道路

谢·列·鲁宾斯坦著

生活·讀書·新知三联书店

心理学的原则和 发展道路

謝·列·魯賓斯坦著

生活·讀書·新知三联书店

一九六五年·北京

一九六五年 四月 七日

Сергей Леонидович Рубинштейн

ПРИНЦИПЫ И ПУТИ
РАЗВИТИЯ ПСИХОЛОГИИ

Издательство Академии Наук СССР

Москва 1959

心理学的原則和发展道路

〔苏〕謝·列·魯宾斯坦著

赵璧如譯

*

生活·讀書·新知三联书店出版

（北京朝阳門内大街320号）

北京市书刊出版业营业許可証出字第56号

北京新华印刷厂印刷 新华书店发行

*

开本 850×1168 毫米 $\frac{1}{32}$ · 印張 $12\frac{1}{4}$ · 插頁 2 · 字數 303,000

1965年2月第1版

1965年2月北京第1次印刷

統一書号 2002·195 定价（七）1.55元

印數 0,001—3,700

目 录

作者的話	1
------------	---

第一編 理論問題

一般問題	3
关于心理的东西在物质世界現象普遍联系中的地位	3
心理学理論問題	19
关于感觉	41
感觉理論的某些哲学問題和决定論原則	41
关于思維	50
决定論原則和思維心理学理論	50
思維、語言和言語	105
关于个性	120
决定論原則和个性問題	120
(一)个性問題	120
(二)教育問題	142
关于意識	150
对意識問題的两种态度	150
意識理論的基本論点	159
关于心理学認識	171
論心理学的方法問題	171

第二編 历史問題

一般問題	193
关于心理学的哲学基础。卡·馬克思的早期手稿和心理 学問題	193
弗·伊·列宁的《唯物主义和經驗批判主义》和反射論	217
伊·米·謝琴諾夫和伊·彼·巴甫洛夫的反射論	227
本国心理学史概述	250
在俄国心理学史中圍繞着伊·米·謝琴諾夫反射論的 斗争	250
在苏联心理学史中意識和活动的問題	259
外国心理学史摘要	267
馬赫主义和心理学危机（外国心理学史中意識和行为的 問題）	267
1. 馬赫主义和意識心理学危机的开始	267
2. 行为主义和新实在論	279
3. 实用主义、語义学和“社会”行为主义	293
4. 托尔曼的新行为主义（行为主义和內省）	303
人的意識中个体的东西和社会的东西的問題（法国社会 学派的心理学概念）	328
关于外国哲学史和心理学史中的所謂“心理物理学問題”	353
結束語	367
名目索引	369
人名索引	375
人名对照表	383
譯后的話	386

作 者 的 話

3

这本书是同我的不久以前出版的《存在和意識》一书密切联系着的。在《存在和意識》中所发展的原則，而首先是辯证唯物主义的決定論原則，在这本新的著作中被推广到心理学的許多基本問題上了。

《心理学的原則和发展道路》这本书共分两編。

在这本书的第一編中，包括着这样一系列基本的和在哲学上、世界观上有着重大意义的問題，如心理現象在物质世界現象的普遍联系中的地位、感觉和思維的本性、个性和意識的問題。对大多数这些問題的解釋都有着統一的理論核心：对心理現象的決定作用的辯证唯物主义理解。

在这本书的第二編中，一些涉及心理学的哲学基础和自然科学前提的原則性問題則是从它們的历史表現中来探討的。这本书的第一編虽然是由許多个別的短文組成的，但显然具有一定的客观邏輯，即作者从分析卡·馬克思的心理学观点开始，并以弗·伊·列宁的《唯物主义和經驗批判主义》为出发点，然后就轉到伊·米·謝琴諾夫和伊·彼·巴甫洛夫的反射概念，在这以后就开始論述苏联的心理科学，最后，則是从苏联心理科学的立場来分析 20 世紀外国心理学的某些派別和它們的基本問題的。

4

这本书的主要目的是使我通过以前的研究工作所得出的一些基本論点（有些研究工作在这里是直接利用了的）的通俗化。我希望这本书比起我以前的著作来，更易于为广大讀者群、为关心心理

学和研究心理学的青年所了解。致力于科学的发展是很好的，而让科学变得人們容易理解也同样是重要的。在某种程度上能为解决这两个課題而服务，这就是我的最大願望。

謝·魯宾斯坦

第一編 理論問題

1. 一般問題

7

关于心理的东西在物质世界 現象普遍联系中的地位

意識、思想、一般心理現象和物质世界的相互关系，即使不是人类思想曾經碰到的一切問題中最困难的和最尖銳的問題，然而也是最困难的和最尖銳的問題之一。這個問題从古至今都是世界觀斗争的主要集中点。

解决這個問題之所以困难，是因为人的思想一方面要研究自然界、研究物质世界，一方面也要使自己本身成为自己研究的对象，要規定自己本身的本性、自己对物质世界其他現象的关系、自己在物质世界中的地位。解决这个问题的困难还由于思維、意識这一世界发展的高級产物本身的复杂性。

生命的起源、有生命的有机物质同无机物质的相互关系和意識的起源、心理現象、意識同物质世界的相互关系，乃是整个科学知識系統中的两个具有原則性意义的主要問題的焦点。在这两个問題中，第二个問題可以說比第一个問題更困难，在世界觀上表現得更尖銳。这第二个問題的尖銳性表現在两个完全对立的主要派別——唯物主义和唯心主义的斗争中，这两个派別在哲学思想史

上表现为同自然科学的发展联系着的和受社会历史发展的进程制约着的各种不同的形式。因此所谈的这一問題本身也表现在各种不同的形式或表述方式中——心理的东西和物理的东西的問題（所謂心理物理問題）、精神和自然界、外部經驗和內部經驗等等的問題。

- 8 在解决、甚至提出这个問題的时候，最初自然就会表现出心理的东西、思想、意識的质的特殊性。也正是由于意識到这种特殊性才提出了关于意識和物质世界的相互关系問題。片面地強調这种特殊性曾經不只一次地把哲学思想导致会发生重大錯誤的尝试，即由于把心理的、精神的東西和物理的、物质的東西对立起来而把世界分裂成两个部分。哲学思想从笛卡儿主义的二元論出发，一方面进到唯灵論的一元論，进到唯心主义，另一方面则进到那种把存在的高級形式归結为低級形式的机械唯物主义。最近几十年間，在馬赫主义、新实在論、实用主义的“中立一元論”的旗帜下，人們试图把物质和意識融化于被唯心主义地理解的經驗中。

整个說来，在馬克思主义以前的和非馬克思主义的哲学中，在只有机械唯物主义同唯心主义的各种变种相对立的时候，哲学思想一直不能解决如何理解心理現象的特点这个問題，同时也不能把心理現象跟物质世界区别开来。

关于物质和意識、物质世界和心理現象的相互关系的問題，集中在一个首先須要加以分析的問題的焦点上。

根据辯证唯物主义看来，世界的統一性就在于它的物质性。本体論，即辯证唯物主义关于存在的学說，正是把这个論点作为基本的論点而提出来的。可是有些人从这一論点出发，却常常地，并且坚决地断言說，心理的东西是物质的。这种观点近来在我們的哲学文献中得到某种傳播，这种观点的拥护者实际上是局限于本体論方面，而不願費一点力气来把这一方面同認識論方面相互关联起来。

另一方面，也有些人在探討物質和意識的問題的時候是從認識論方面出發的，他們正確地肯定說，心理的東西是觀念的，因為它是事物的映象，它不是事物本身，而是事物的反映。這是一個正確的論點。可是假如不把認識論方面同本體論方面、即同關於存在的辯證唯物主義學說相互關聯起來，假如不考慮到從本體論方面出發的要求，那麼這個論點還是不能徹底解決這個基本問題的。這些要求就在於，不要把心理的東西作為觀念的東西擺在物質世界的界限以外，不要把觀念的東西跟物質的東西分開，也不要使兩者彼此在外部二元論地對立起來。 9

解決問題和消除在這裡所產生的矛盾的第一步就是要劃清兩個研究方面的界限。大家知道，弗·伊·列寧曾經指出，只有在認識論的研究方面才可以把物質和精神對立起來。他寫道，“如果在這些界限之外，把物質和精神即物理的東西和心理的東西的對立當作絕對的對立那是極大的錯誤。”①

為了得到徹底解決，在劃清界限之後，還要進一步把兩個方面——認識論方面和本體論方面——相互關聯起來，同時既要考慮到由一個方面——認識論方面得出的結論，又要考慮到從另一個方面——本體論方面提出的要求。

解決問題的關鍵在於，用列寧所特別指出的黑格爾的說法來說，同一個事物既是這個事物的本身，又是某種其他的東西，因為它表現在不同的聯系和關係的系統中。更具体些說，心理現象——正如所有其他現象一樣——在對它們來說本質的聯系和關係的不同系統中表現為不同的質，即在這些心理現象中有另一些質、特性、側面作為主導的、有規定性的東西表現出來。在認識論方面，心理的東西表現為觀念的東西；觀念性便是它的主導的、有

① 《列寧全集》，第14卷，人民出版社，1957年版，第258頁。

规定性的特性。但是在这里观念性并不是心理的东西的詳尽无遺的描述，因而并不能当作某种相当于心理的东西的、完全頂替心理的东西的某种东西而来替代心理的东西。心理活动作为人的認識活动是观念的，因为它的結果的表现是客观实在的映象、反映（映象、观念本身是观念的）；心理活动作为脑的物质器官的反射活动，則是高級神經活动——它不只是心理的，而且也是神經的。在心理的东西和神經的东西的这种联系中，心理的东西保持着观念性的质，但在这里突出地表现为主导的东西的不是心理的东西作为观念的映象跟物质的事物的对立，而是心理活动跟脑的物质器官和它的物质神經活动的不可分割性。

可是，問題并不以此为限。关于心理的东西的观念性的論点
10 是就認識的方面来描述心理的东西的，把这个論点和关于世界的物质性是世界統一性的基础的論点在外部分划清界限，而后又把它們相互关联起来，这还是不够的。在把反映解釋为观念的东西的时候就应当考虑到这后一个論点。

为了實現这个要求，就必须克服在馬克思以前的唯物主义中占优势的一种观点，根据这种观点，反映被认为是映象对事物的直接关系，而与主体的反映活动无关，所以，映象、观念的东西便成为基本的認識論关系的独立要素了。在这样解釋反映的时候，就必然会发生把观念的东西跟物质的东西二元論地对立起来和把观念的东西摆在物质的东西的界限以外的危險。事实上，基本認識論关系的根本要素不是映象和事物，而是認識着、反映着客观实在的主体和主体与之发生相互作用的客观实在。

当然，这并不意味着，关于映象和事物本身的关系問題是被取消了；这只意味着，在这种关系的后面揭示出了另一种更主要的、根本的东西。

既然在事实上反映是两种物质实在的相互作用的过程，以事

物的映象为其結果的表現的心理活动作为主体的認識活动而保持着观念的性质,同时也不把观念的东西摆在物质世界的界限以外,不把它跟物质世界分开,不使它跟物质世界对立起来;因此,世界的物质性是世界的統一性的基础这一辯证唯物主义“本体論”的基本論点,就被保持下来。

把反映理解为主体的認識活动,对于这种活动來說观念的东西(映象、观念)是某种派生的东西,同时考虑到这一論点,即心理活动既是人的認識活动,又是腦的反映活动,它可以表现为不同的质,而在不同的联系中,这些不同的质也可能作为主导的东西而在認識活动和反映活动中表現出来,——这就是正确解决观念的东西和物质的东西的問題的两个首要的条件,通过这种正确的解决,就把辯证唯物主义的認識論(認識的理論)的要求和本体論(关于存在的学說)的要求結合起来了。

因此,我們认为观念性是心理的东西所特有的特征。心理活动作为人的認識活动是观念的,对象(或現象)的“映象”則是人的这种活动的結果的表現。 11

同时我們深信,承认心理活动的观念性并不是使心理活动变成某种純粹精神的东西,不是把心理活动摆在物质世界的界限以外,不是使观念的东西离开物质的东西,也不是把观念的东西和物质的东西对立起来。

* * *

現在,有一条能說明心理的东西、意識同物质世界的多方面联系的道路展現在我們面前。

我們將从关于意識和整个物质世界所共有的那些特征或特性的問題开始。大家知道,列宁认为,假定反映的特性是物质世界的基础,这是合理的。那末作为物质世界的一般特性的反映究竟是什么东西呢?承认、考虑这种一般的特性对于論证作为反映的心

理的东西到底有什么意义呢？

如果要談作为物质世界的一般特性的反映，那末首先就必须給这种可以說是形象的、譬喻的說法以确定的、精确的、科学的含义。

反映作为物质的一般特性、作为物质世界中一切相互作用的各个方面的一般特性，第一在于，外部影响制約着事物和現象的内部本性本身，它們在这种本性中似乎这样深深地打上了烙印，以致同每一种現象相互作用着的一切对象都仿佛是以它們对每一种現象的影响的結果而在这种現象中被“表現出来”、被反映出来的。第二在于，一种現象对另一种現象的任何影响都是通过受到这种影响的現象的内部特性而被折射出来的。現象或对象的任何影响的結果不只依賴于影响它的現象或物体，而且也依賴于受到这种影响的对象或現象的本性及其本身的内部特性。世界上的一切东西都是相互联系和相互制約着的，就这个含义來說，一切东西都是被决定的。但是这并不意味着，一切东西都可能单义地由作为外部推动力而离开現象的内部特性和相互联系来起作用的原因中引伸出来。这些論点的真理性已为現代各种不同知識領域对任何現象所做的科学研究的全部实践所证实，这些論点規定了我們将其納入在作为物质世界普遍特性的“反映”这一概念中的那种内容的明确含义。

- 12 “反映”、相互作用是心理反映的某种类似物，在这种“反映”、相互作用的場合下，一些現象通过自己的影响而在另一些現象中被表現或反映出来。自然，这并不是意味着，意識、心理是物质的基础本身，而这是意味着，在物质世界中有着一些起碼在形式上同它們相似的特征，有着一些它們发展的根本前提。意識作为反映，在世界上并不完全是異类的和“单独的”；它不是从外部加入的；在物质基础本身中就具有类似于它的特性，具有它的自然的和合乎

規律的发展的前提。

在物质世界中有上述含义的“反映”，这种“反映”的存在表现在辩证唯物主义的决定論原則中——即对心理現象进行科学認識的基本的方法学的原則中。

从机械决定論的观点看来，外部原因直接規定着它的影响的效应，而并不依赖于受到这种影响的物体或現象本身的特性；辩证唯物主义的决定論則与此不同，它认为，任何作用都是相互作用，外部原因是通过内部条件而起作用的。这样理解的决定論原則其实并不是別的，而是物质世界中現象本身的相互联系和相互作用的上述性质的規定着科学理論体系的、实践的、实际的、方法論的表現。我們以后就会看到，对决定論的这种理解特別对腦的活动的反射（反映）論和对認識論中的反映論是有决定性的意义的。

各种現象相互作用的一般原則（反映的一般特性）表现为多种多样的形式，也正如那些相互作用的現象具有多种多样的本性一样。在生物界中則出現了自己的特殊反映形式——感应性。在有最高度組織的物质中，这个原則表现为腦的活动的反射性质。

反射活动简单地說就是回答刺激物的作用的活动，这是实现有机体、个体同世界的相互作用的腦的活动。

反射性的原則最初只和神經系統的低級阶段有关，伊·米·13
謝琴諾夫曾把这个原則以及根据这个原則所得出的一切結果第一次认真地推广到腦的活动上。伊·米·謝琴諾夫在揭明腦的反射（“学会的”，即暫时的、条件的、后天获得的反射）的特点的时候，指出了它們并不是同一成不变地在形态上固定下来的通路联系着的。他特別強調指出，腦的反射是具有“心理的复杂性”的反射，心理过程是作为腦反射活动的一个“整合部分”而包含在反射活动中的。心理过程包括在腦的活动中因而其本身也是根据反射原則来完成的。謝琴諾夫並沒有因此而把心理活动归結为神經的、生理

的活动，而是把反射原則推广到心理活动上去了。反射活动是神經活动，但同时也是心理活动。这个基本思想在伊·彼·巴甫洛夫关于高級神經活动的学說中得到了进一步的发展。对分析器的反射活动的研究证明，在分析器的反射的神經活动过程中合乎規律地产生着感觉，即心理現象。

这就是說，用不着从外部把心理活动（按其本性來說它仿佛就是純粹精神活动）同物质器官——腦的物质的、神經的活动相互关联起来；心理活动本来是同这种物质的、神經的活动分不开的。

把反射性原則推广到心理活动上（或者說作为心理活动的腦的活动上），就意味着，心理現象不是由于对机械地发生作用的外部影响的消极感受而产生的，而是由于为这种影响所制約的腦的回答活动而产生的；腦的这种回答活动就是为了实现作为主体的人同外部世界的相互作用来用的。心理現象对外部影响的依賴性是以腦的回答活动为中介的。

因此，在这种一般性理解中的心理活动的反射論不外是把辯证唯物主义的決定論原則推广到腦的心理活动上。由此可見，这不像謝琴諾夫和巴甫洛夫所表述的那样，是直接反射論，而是对它的比較深刻的概括。

心理現象所由产生的反射活动，是从刺激物——世界的事物和現象对人的影响开始的。腦的心理活动的反射性质就意味着，物质世界的事物和現象原初就是与心理現象的产生本身有关系的，心理現象就其发生本身而論就是同物质世界的事物和現象联系着的。

如果最初把心理現象看作只是純粹主观的东西，那末到后来無論怎样設法把这些心理現象同客观世界从外部联系起来，都是徒劳无益的，事实上，心理現象就其产生本身來說，原初就不是感觉器官和腦的純粹主观的产物；决不能用另外的什么办法来确定

心理現象对世界的关系及其同世界的联系，决不能从外部使它們同世界发生关系，同世界联系起来。

心理現象是同世界相互作用的腦的产物；这就是說，心理現象同腦的联系，也就是它們同世界的联系。心理的东西、意識、“精神”是“腦的机能，是外部世界的反映”②。

由于腦的活动具有反射的性质，所以由腦的活动所产生的心理現象，同时也就是世界的反映。这里有两个論点：一个論点是，心理現象就其产生來說是腦的活动的产物，另一个論点是，心理現象是客观实在的反映。而心理活动的反射論則是这两个論点之間的联系的环节。

* * *

随着感觉、心理現象在反射活动进程中的产生，也就产生了对客观实在的認識关系；心理活动最初表现为腦的反射活动，它在这种联系中則表现为人的認識活动。

人的認識活动对客观实在的关系是怎样的呢？

辯证唯物主义的反映論就是对于这个问题的回答。在作为人的認識活动的心理活动的水平上，在上述决定論原則中已表明其一般基本特征的一般的反映論（即上述理解的相互作用的理論）就轉化为特殊的反映論，即認識論的原則了。

所謂“反映”，我們所指的主要的并不是客体在主体中的反映，在这种反映下客体的映象仿佛是直接由于在主体中这样再现出来的客体的机械影响而产生的，而指的是主体对客体的反映，在这种反映下客体的影响是通过主体而被折射出来的，是以主体的活动为中介的。反映并不是指实在事物的单方面的影响來說的，也不是意味着实在事物在意識、思想中，即观念的东西中的消极的再现。

② 《列宁全集》，第14卷，人民出版社，1957年版，第84頁。

“反映”这一术语规定了两种情况：第一，跟不可知論相反，它断言有对客体进行完全符合的認識的可能性，有从观念上——感性上、理性上——再现客体的可能性，第二，它指出，这种認識是借助于客体的影响通过主体、通过主体的活动——彼此不可分割地联系着的認識和行动的折射而实现出来的。事物的映象是主体同客体相互作用的結果。“反映”过程是按照上述辩证唯物主义理解的決定論原則而完成的。

辩证唯物主义的反映論就是把辩证唯物主义的決定論原則推广到人的認識活动上，也正如反射論是把同一的辩证唯物主义原則推广到腦的心理活动上一样。

根据反映論，認識是由客体来决定的，而客体則是在認識之外，并不依賴于認識，并不依賴于它是如何被認識（以及它究竟是不是被認識到）而存在着的。但客体不是徑直地、不是直接地、不是机械地决定着認識活动的結果，而是間接地通过服从于客观规律性的人的腦的反射活动、分析—綜合的認識活动而决定着認識活动的結果。

在作为腦的反射活动的心理活动方面，产生着腦的回答活动对刺激物的作用的中介。与此相类似，在作为人的認識活动的心理活动方面，人的实践活动表现为客观世界的影响的中介。这后一个論点对于理解人对现实的認識具有根本的意义。

在客体对認識的机械的、直接的決定作用下，認識就不可能完全符合于客体，这同驟然看到的情形是相反的。我們以知覺为例来闡明这个論題。笛卡儿曾根据他那个时代的自然科学而提出知覺的因果性理論来对抗在中世紀占統治地位的托馬斯的知覺理論。根据这个理論，在我們身上所以能产生感性的映象，其原因在于影响着我們（我們的感覺器官）的现实。以后的唯心主义哲学正是根据这个論点作出了一个主观主义的理論，即我們不是在認識